

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: *1550* /QĐ-UBND

Thành phố Lai Châu, ngày *15* tháng *12* năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH**

**Phê duyệt điều chỉnh, bổ sung Báo cáo kinh tế - kỹ thuật đầu tư  
xây dựng công trình: Trạm y tế xã San Thàng**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LAI CHÂU**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;*

*Căn cứ Luật xây dựng ngày 18/6/2014; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xây dựng ngày 17/6/2020;*

*Căn cứ Nghị định số 15/2021/NĐ-CP ngày 03/03/2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số nội dung về quản lý dự án đầu tư xây dựng;*

*Căn cứ Nghị định số 10/2021/NĐ-CP ngày 09/02/2021 của Chính phủ về quản lý chi phí đầu tư xây dựng;*

*Căn cứ Quyết định số 25/2021/QĐ-UBND ngày 23/7/2021 của UBND tỉnh Lai Châu Ban hành quy định một số nội dung về quản lý đầu tư và xây dựng trên địa bàn tỉnh Lai Châu;*

*Căn cứ Nghị quyết số 35/NQ-HĐND ngày 22/10/2021 của HĐND thành phố Lai Châu về chủ trương đầu tư các dự án khởi công mới giai đoạn 2022-2025;*

*Căn cứ Quyết định số 1730/QĐ-UBND ngày 26/9/2022 của UBND thành phố Lai Châu về việc giao nhiệm vụ chuẩn bị đầu tư các công trình, dự án năm 2023 nguồn ngân sách địa phương;*

*Căn cứ Quyết định số 2240/QĐ-UBND ngày 24/11/2022 của UBND thành phố Lai Châu về việc phê duyệt Báo cáo kinh tế - kỹ thuật đầu tư xây dựng công trình Trạm y tế xã San Thàng;*

*Căn cứ Quyết định số 09/QĐ-UBND ngày 03/01/2023 của UBND thành phố phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu dự án Trạm y tế xã San Thàng;*

*Xét đề nghị của Giám đốc Ban QLDA thành phố tại Tờ trình số 455/TTr-BQLD ngày 07/12/2023 và Thông báo kết quả thẩm định số 624/TB-PQLĐT ngày 11/12/2023 của Phòng Quản lý đô thị.*





**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt điều chỉnh, bổ sung báo cáo kinh tế - kỹ thuật đầu tư xây dựng công trình: Trạm y tế xã San Thành với các nội dung như sau:

## 1. Nội dung điều chỉnh:

- Điều chỉnh kéo dài thêm phần kè và tường rào (phía sau đoạn tiếp giáp với hộ nhà dân L= 13m), kết cấu theo quy mô đã phê duyệt.

- Bổ sung các hạng mục phụ trợ: Rãnh chịu lực BTCT (vị trí cổng vào khoảng 8m); thay thế 22m tấm đan rãnh (Vị trí tiếp nối rãnh chịu lực); sân bê tông (khu vực 02 bên cổng tiếp giáp với đường khoảng 150m<sup>2</sup>); xây bó bờ, hồ trồng cây và trồng cây long não (07 cây đường kính D10-12, chiều cao H $\geq$ 3m); hệ thống điện chiếu sáng ngoài nhà (03 vị trí: Móng BTCT; cột thép đa giác cao 10m, bóng led 150 W; dây điện cáp ngầm); thay thế 01 cột bê tông li tâm B12 đường điện 0,4KV trước cổng công trình; bổ sung mái che thiết bị xử lý nước thải y tế bằng khung thép mái tôn. Bổ sung 02 quạt hút mùi âm trần ở phòng vệ sinh nhà khám chữa bệnh.

2. Lý do điều chỉnh: Phát huy tính hiệu quả đầu tư, đảm bảo an toàn, an ninh trật tự và tạo mỹ quan đô thị.

## 3. Tổng mức đầu tư sau khi điều chỉnh

TT	Khoản mục chi phí	Giá trị TMBT (đồng)		
		Đã phê duyệt	Điều chỉnh, bổ sung	Sau điều chỉnh, bổ sung
	<b>Tổng cộng</b>	<b>6.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>6.000.000.000</b>
2	Chi phí xây dựng:	4.164.248.877	371.893.025	4.536.141.902
	Chi phí thiết bị	582.791.000		582.791.000
3	Chi phí QLDA:	148.711.813		148.711.813
4	Chi phí tư vấn ĐTXD:	519.647.981		519.647.981
5	Chi phí khác:	100.365.657		100.365.657
6	Chi phí dự phòng:	484.234.672	- 371.893.025	112.341.647

4. Nguồn vốn: Nguồn vốn nằm trong tổng mức đầu tư đã phê duyệt tại Quyết định số 2240/QĐ-UBND ngày 24/11/2022 của UBND thành phố Lai Châu.

5. Tổ chức thực hiện: Ngoài các nội dung điều chỉnh, bổ sung nêu trên, các nội dung khác thực hiện theo các Quyết định số 2240/QĐ-UBND ngày 24/11/2022 của UBND thành phố Lai Châu.





**Điều 2.** Căn cứ Quyết định này, Chủ đầu tư chịu trách nhiệm tổ chức triển khai thực hiện các bước tiếp theo của dự án theo quy định hiện hành.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng HĐND-UBND thành phố; Trưởng các phòng: Quản lý đô thị, Tài chính - Kế hoạch; Giám đốc Ban QLDA thành phố và Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

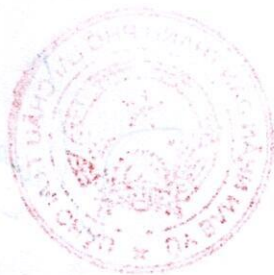
**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Chủ tịch, các PCT UBND thành phố;
- Kho bạc Nhà nước Lai Châu;
- Lưu: VT, HSDA.

**CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Văn Nghiệp**



Số 456 /PT-VP

Thành phố Lai Châu, ngày 15 tháng 12 năm 2023

**PHIẾU TRÌNH KÝ VĂN BẢN**

**Kính gửi: Ủy ban nhân dân thành phố Lai Châu**

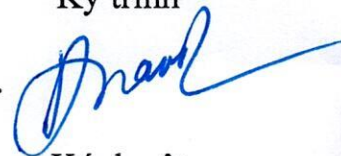
Văn phòng HĐND-UBND thành phố xin trình duyệt văn bản: Quyết định  
Phê duyệt điều chỉnh, bổ sung báo cáo kinh tế - kỹ thuật đầu tư xây dựng công  
trình: Trạm y tế xã San Thàng

**1. Cơ quan soạn thảo:** Phòng Quản lý đô thị

**2. Lãnh đạo Văn phòng thẩm định**

Đào Duy Nam

Ký trình



**3. Ý kiến phê duyệt của UBND thành phố**

Ký duyệt

.....  
.....



Người đánh máy, in ấn:.....

Người soát bản in: .....

Người gửi văn bản:.....

Người lưu văn bản:..... (1550)

Phiếu này được chuyên viên chịu trách nhiệm tiếp nhận soạn thảo văn bản  
gửi kèm theo bản thảo khi trình; Do văn thư cập nhật, bảo quản lưu trữ khi văn  
bản chính thức ban hành.

**VĂN PHÒNG HĐND - UBND THÀNH PHỐ**







Số: 625/TTr-PQLĐT

TP Lai Châu, ngày 11 tháng 12 năm 2023

**TỜ TRÌNH**  
**V/v Trình ký văn bản**

Căn cứ Quyết định số 01/2023/QĐ-UBND ngày 19 tháng 05 năm 2023 của UBND thành phố Lai Châu về việc Ban hành Quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của phòng Quản lý đô thị thành phố Lai Châu;

Căn cứ Thông báo kết quả thẩm định số 624/TB-PQLĐT ngày 11/12/2023 của phòng Quản lý đô thị về việc Thông báo kết quả thẩm định điều chỉnh, bổ sung báo cáo kinh tế - kỹ thuật đầu tư xây dựng công trình: Trạm y tế xã San Thàng;

Phòng Quản lý đô thị thành phố trình UBND thành phố Lai Châu xem xét ký duyệt Quyết định phê duyệt điều chỉnh, bổ sung báo cáo kinh tế - kỹ thuật đầu tư xây dựng công trình: Trạm y tế xã San Thàng./.

**Nơi nhận:**

- Văn phòng UBND thành phố;
- Lưu: VT.

**TRƯỞNG PHÒNG**



**Nguyễn Văn Phương**





Số: /QĐ-UBND

Thành phố Lai Châu, ngày tháng năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH**

**Phê duyệt điều chỉnh, bổ sung Báo cáo kinh tế - kỹ thuật đầu tư  
xây dựng công trình: Trạm y tế xã San Thàng**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LAI CHÂU**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;

Căn cứ Luật xây dựng ngày 18/6/2014; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xây dựng ngày 17/6/2020;

Căn cứ Nghị định số 15/2021/NĐ-CP ngày 03/03/2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số nội dung về quản lý dự án đầu tư xây dựng;

Căn cứ Nghị định số 10/2021/NĐ-CP ngày 09/02/2021 của Chính phủ về quản lý chi phí đầu tư xây dựng;

Căn cứ Quyết định số 25/2021/QĐ-UBND ngày 23/7/2021 của UBND tỉnh Lai Châu Ban hành quy định một số nội dung về quản lý đầu tư và xây dựng trên địa bàn tỉnh Lai Châu;

Căn cứ Nghị quyết số 35/NQ-HĐND ngày 22/10/2021 của HĐND thành phố Lai Châu về chủ trương đầu tư các dự án khởi công mới giai đoạn 2022-2025;

Căn cứ Quyết định số 1730/QĐ-UBND ngày 26/9/2022 của UBND thành phố Lai Châu về việc giao nhiệm vụ chuẩn bị đầu tư các công trình, dự án năm 2023 nguồn ngân sách địa phương;

Căn cứ Quyết định số 2240/QĐ-UBND ngày 24/11/2022 của UBND thành phố Lai Châu về việc phê duyệt Báo cáo kinh tế - kỹ thuật đầu tư xây dựng công trình Trạm y tế xã San Thàng;

Căn cứ Quyết định số 09/QĐ-UBND ngày 03/01/2023 của UBND thành phố phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu dự án Trạm y tế xã San Thàng;





Xét đề nghị của Trưởng phòng Quản lý đô thị thành phố tại Tờ trình số 625/TTr-QLĐT ngày 11/12/2023 và Thông báo kết quả thẩm định số 624/TB-PQLĐT ngày 11/12/2023 của phòng Quản lý đô thị.

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt điều chỉnh, bổ sung báo cáo kinh tế - kỹ thuật đầu tư xây dựng công trình: Trạm y tế xã San Thành với các nội dung như sau:

1. Nội dung điều chỉnh:

- Điều chỉnh kéo dài thêm phần kè và tường rào (phía sau đoạn tiếp giáp với hộ nhà dân L= 13m), kết cấu theo quy mô đã phê duyệt.

- Bổ sung các hạng mục phụ trợ: Rãnh chịu lực BTCT (vị trí công vào khoảng 8m); thay thế 22m tấm đan rãnh (Vị trí tiếp nối rãnh chịu lực); sân bê tông (khu vực 02 bên công tiếp giáp với đường khoảng 150m<sup>2</sup>); xây bó bờ, hồ trồng cây và trồng cây long não (07 cây đường kính D10-12, chiều cao H $\geq$ 3m); hệ thống điện chiếu sáng ngoài nhà (03 vị trí: Móng BTCT; cột thép đa giác cao 10m, bóng led 150 W; dây điện cáp ngầm); thay thế 01 cột bê tông li tâm B12 đường điện 0,4KV trước công công trình; bổ sung mái che thiết bị xử lý nước thải y tế bằng khung thép mái tôn. Bổ sung 02 quạt hút mùi âm trần ở phòng vệ sinh nhà khám chữa bệnh.

2. Lý do điều chỉnh: Phát huy tính hiệu quả đầu tư, đảm bảo an toàn, an ninh trật tự và tạo mỹ quan đô thị.

3. Tổng mức đầu tư sau khi điều chỉnh

TT	Khoản mục chi phí	Giá trị TMDT (đồng)		
		Đã phê duyệt	Điều chỉnh, bổ sung	Sau điều chỉnh, bổ sung
	<b>Tổng cộng</b>	<b>6.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>6.000.000.000</b>
2	Chi phí xây dựng:	4.164.248.877	371.893.025	4.536.141.902
	Chi phí thiết bị	582.791.000		582.791.000
3	Chi phí QLDA:	148.711.813		148.711.813
4	Chi phí tư vấn ĐTXD:	519.647.981		519.647.981
5	Chi phí khác:	100.365.657		100.365.657
6	Chi phí dự phòng:	484.234.672	- 371.893.025	112.341.647

4. Nguồn vốn: Nguồn vốn nằm trong tổng mức đầu tư đã phê duyệt tại Quyết định số 2240/QĐ-UBND ngày 24/11/2022 của UBND thành phố Lai Châu.





5. Tổ chức thực hiện: Ngoài các nội dung điều chỉnh, bổ sung nêu trên, các nội dung khác thực hiện theo các Quyết định số 2240/QĐ-UBND ngày 24/11/2022 của UBND thành phố Lai Châu.

**Điều 2.** Căn cứ Quyết định này, Chủ đầu tư chịu trách nhiệm tổ chức triển khai thực hiện các bước tiếp theo của dự án theo quy định hiện hành.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng HĐND-UBND thành phố; Trưởng các phòng: Quản lý đô thị, Tài chính - Kế hoạch; Giám đốc Ban QLDA thành phố và Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Chủ tịch, PCT UBND thành phố;
- Kho bạc Nhà nước Lai Châu;
- Lưu: VT, HSDA.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH**

**Bùi Hữu Cam**

